

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 1998 Nr. 218

A. TITEL

*Verdrag tot samenwerking inzake octrooien, met Reglement;
Washington, 19 juni 1970*

B. TEKST

De tekst van Verdrag en Reglement is geplaatst in *Trb.* 1973, 20.

Voor wijzigingen van de artikelen 22, tweede lid, en 39, eerste lid, letter a, van het Verdrag zie rubriek J van *Trb.* 1984, 90.

Voor wijzigingen van de artikelen 53 en 54 van het Verdrag zie rubriek J van *Trb.* 1980, 32.

Voor wijzigingen van het Reglement zie de rubrieken J van *Trb.* 1979, 104 en 140, *Trb.* 1981, 121, *Trb.* 1982, 106 en 183, *Trb.* 1983, 176, *Trb.* 1984, 90 en 138, *Trb.* 1986, 3, *Trb.* 1992, 66 en 102, *Trb.* 1993, 9 en 198, *Trb.* 1996, 25, *Trb.* 1998, 26 en *Trb.* 1998, 154.

C. VERTALING¹⁾

Zie *Trb.* 1973, 20, *Trb.* 1979, 104 en *Trb.* 1984, 90 en voorts de rubrieken J van *Trb.* 1980, 32, *Trb.* 1981, 207, *Trb.* 1982, 106 en 183, *Trb.* 1983, 176, *Trb.* 1984, 90 en 138, *Trb.* 1986, 3, *Trb.* 1992, 66, *Trb.* 1996, 25, *Trb.* 1998, 26 en rubriek J hieronder.

¹⁾ In *Trb.* 1998, 154 dient de laatste regel van rubriek C ten rechte te luiden: „*Trb.* 1996, 25 en *Trb.* 1998, 26.”

D. PARLEMENT

Zie *Trb.* 1979, 104.

E. BEKRACHTIGING

Zie *Trb.* 1973, 20, *Trb.* 1979, 104, *Trb.* 1980, 32, *Trb.* 1981, 121 en 207, *Trb.* 1982, 106, *Trb.* 1986, 3, *Trb.* 1992, 66, *Trb.* 1996, 25 en *Trb.* 1998, 154.

F. TOETREDING

Zie *Trb.* 1973, 20, *Trb.* 1979, 104, *Trb.* 1980, 32, *Trb.* 1981, 121, *Trb.* 1982, 106, *Trb.* 1983, 176, *Trb.* 1984, 90 en 138, *Trb.* 1986, 3, *Trb.* 1992, 66, *Trb.* 1993, 9 en 198, *Trb.* 1995, 113, *Trb.* 1996, 25 en *Trb.* 1998, 154.

G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 1979, 104 en *Trb.* 1992, 66.

H. TOEPASSELIJKVERKLARING

Zie *Trb.* 1981, 121, *Trb.* 1983, 176 en *Trb.* 1998, 154.

J. GEGEVENS

Zie *Trb.* 1973, 20, *Trb.* 1979, 104 en 140, *Trb.* 1980, 32, *Trb.* 1981, 121 en 207, *Trb.* 1982, 106 en 183, *Trb.* 1983, 176, *Trb.* 1984, 90 en 138, *Trb.* 1986, 3, *Trb.* 1992, 66 en 102, *Trb.* 1993, 9 en 198, *Trb.* 1995, 113, *Trb.* 1996, 25, *Trb.* 1998, 26 en *Trb.* 1998, 154.

Wijzigingen

Wijziging d.d. 1 oktober 1997

De vertaling van de bij het Reglement horende taksenschaal welke vanaf januari 1998 tot 30 juni 1998 van kracht was, is afgedrukt in *Trb.* 1998, 26.

De vertaling van de overige wijzigingen van 1 oktober 1997 luidt als volgt:

**Wijzigingen in het Reglement behorend bij het Verdrag tot
Samenwerking inzake octrooien (PCT)**

**Aangenomen door de Vergadering van de Internationale Unie voor
samenwerking inzake octrooien tijdens haar vierentwintigste
zitting (elfde gewone) op 1 oktober 1997**

Wijzigingen¹⁾

Regel 3

Het verzoekschrift (vorm)

3.1 en 3.2 [ongewijzigd]

3.3 *Controlelijst*

¹⁾ Hierna wordt de gewijzigde tekst weergegeven van elke regel die is gewijzigd. Wanneer een paragraaf of onderdeel van een dergelijke regel niet is gewijzigd of vervallen blijft, is dit aangegeven met „[ongewijzigd]” of „[blijft vervallen]”.

- a. Het verzoekschrift bevat een lijst die aangeeft:
 - i. het totale aantal bladen waaruit de internationale aanvraag bestaat en het aantal bladen van elk onderdeel van de internationale aanvraag: verzoekschrift, beschrijving (waarin apart het aantal bladen wordt aangegeven van een eventueel sequentie-opsommingsdeel in de beschrijving), conclusies, tekeningen, uittreksel;
 - ii. indien van toepassing, dat de internationale aanvraag zoals ingediend vergezeld gaat van een volmacht (d.w.z. een document waarin een gemachtigde of gemeenschappelijke vertegenwoordiger wordt benoemd), een afschrift van een algemene volmacht, een voorrangsbewijs, een sequentie-opsomming in een voor de computer leesbare vorm, een document betreffende de betaling van taksen of eventuele andere bescheiden (aan te geven in de controlelijst).
 - iii. [ongewijzigd]
 - b. [ongewijzigd]
- 3.4 [ongewijzigd]

Regel 4

Het verzoekschrift (inhoud)

4.1 tot en met 4.9 [ongewijzigd]

4.10 *Beroep op een recht van voorrang*

- a. Een verklaring bedoeld in artikel 8, eerste lid („beroep op een recht van voorrang⁷⁾”) dient, behoudens Regel 26bis 1, in het verzoekschrift te worden afgelegd; zij dient te bestaan uit een vermelding dat de voorrang op grond van een eerdere aanvraag wordt ingeroepen en dient aan te geven:
 - i. de datum waarop de eerdere aanvraag is ingediend, zijnde een datum die valt binnen de periode van 12 maanden voorafgaand aan de internationale datum van indiening;
 - ii. het nummer van de eerdere aanvraag;
 - iii. wanneer de eerdere aanvraag een nationale aanvraag is, het land dat partij is bij het Verdrag van Parijs tot bescherming van de industriële eigendom waar deze werd ingediend;
 - iv. wanneer de eerdere aanvraag een regionale aanvraag is, de autoriteit die is belast met het verlenen van regionale octrooien ingevolge het geldende regionale verdrag inzake octrooien;
 - v. wanneer de eerdere aanvraag een internationale aanvraag is, het ontvangende bureau waarbij zij is ingediend.
- b. In aanvulling op hetgeen krachtens Regel 4 onder a iv of v moet worden aangegeven:
 - i. wanneer de eerdere aanvraag een regionale aanvraag of een internationale aanvraag is, kan het beroep op een recht van voorrang een of meer landen aangeven die partij zijn bij het Verdrag van

- Parijs tot bescherming van de industriële eigendom en waarvoor de eerdere aanvraag is ingediend;
- ii. wanneer de eerdere aanvraag een regionale aanvraag is en de landen die partij zijn bij het regionale verdrag inzake octrooien niet alle partij zijn bij het Verdrag van Parijs tot bescherming van de industriële eigendom, dient het beroep op een recht van voorrang ten minste één land dat partij is bij dat Verdrag en waarvoor de eerdere aanvraag is ingediend aan te geven.
 - c. Voor de toepassing van a en b is artikel 2, onder vi, niet van toepassing.
 - d. [vervallen]
 - e. [vervallen]

4.11 tot en met 4.17 [ongewijzigd]

Regel 5

De beschrijving

5.1 [ongewijzigd]

5.2 Openbaarmaking van een nucleotide- of aminozuur-sequentie

a. Wanneer de internationale aanvraag een openbaarmaking van een of meer nucleotide- of aminozuur-sequenties bevat, dient de beschrijving een sequentie-opsomming te bevatten die aan de in de Administratieve Instructies bedoelde norm voldoet en conform die norm wordt gepresenteerd als een apart onderdeel van de beschrijving.

b. Wanneer het sequentie-opsommingsdeel van de beschrijving vrije tekst bevat als gedefinieerd in de in de Administratieve Instructies bedoelde norm, dient die vrije tekst ook te verschijnen in het hoofddeel van de beschrijving en in de taal daarvan.

Regel 11

Vormvoorschriften voor de internationale aanvraag

11.1 tot en met 11.13 [ongewijzigd]

11.14 Latere documenten

De Regels 10 en 11.1 tot en met 11.13 zijn ook van toepassing op documenten – bijvoorbeeld verbeterde bladzijden, gewijzigde conclusies, vertalingen – die worden overgelegd na de indiening van de internationale aanvraag.

Regel 12

*Taal van de internationale aanvraag en vertaling met het oog op internationaal nieuwheidsonderzoek**12.1 Voor het indienen van internationale aanvragen geaccepteerde talen*

- a. Een internationale aanvraag dient te worden ingediend in een taal die het ontvangende bureau voor dat doel accepteert.
- b. Elke ontvangend bureau zal voor het indienen van internationale aanvragen ten minste één taal accepteren die zowel:
 - i. wordt geaccepteerd door de Instantie voor Internationaal Nieuwheidsonderzoek, of, indien van toepassing, door ten minste een van de Instanties voor Internationaal Nieuwheidsonderzoek, die bevoegd is het internationale nieuwheidsonderzoek voor de bij dat ontvangende bureau ingediende internationale aanvragen te verrichten; als
 - ii. een taal van publicatie is.
 - iii. [vervallen]
- c. Niettegenstaande het in paragraaf a bepaalde dient het verzoekschrift te worden ingediend in een taal die zowel door het ontvangend bureau krachtens die paragraaf wordt geaccepteerd als een taal van publicatie is.
- d. Niettegenstaande het in paragraaf a bepaalde dient de tekst in het in Regel 5.2 a bedoelde sequentie-opsommingsdeel van de beschrijving conform de in de Administratieve Instructies genoemde norm te worden aangeboden.

12.2 Taal van de veranderingen in de internationale aanvraag

- a. Een wijziging van de internationale aanvraag dient, onverminderd het bepaalde in de Regels 46.3, 55.3 en 66.9, in de taal te zijn gesteld waarin de aanvraag wordt ingediend.
- b. Een verbetering krachtens Regel 91.1 van een kennelijke fout in de internationale aanvraag dient in de taal te zijn gesteld waarin de aanvraag wordt ingediend, met dien verstande dat:
 - i. wanneer een vertaling van de internationale aanvraag krachtens Regel 12.3 a, 48.3 b of 55.2 a vereist is, de in Regel 91.1 e ii en iii bedoelde verbeteringen zowel in de taal van de aanvraag als in de taal van die vertaling worden ingediend;
 - ii. wanneer een vertaling van het verzoekschrift krachtens Regel 26.3ter c, vereist is, de in Regel 91.1 e i bedoelde verbeteringen alleen in de taal van die vertaling behoeven te worden ingediend.
- c. Een verbetering krachtens Regel 26 van een gebrek in de internationale aanvraag dient in de taal te zijn gesteld waarin de aanvraag wordt

ingediend. Een verbetering krachtens Regel 26 van een gebrek in een krachtens Regel 12.3 of 55.2 a verstrekte vertaling van de internationale aanvraag of in een krachtens Regel 26.3ter c verstrekte vertaling van het verzoekschrift dient in de taal van de vertaling te zijn gesteld.

12.3 Vertaling met het oog op internationaal nieuwheidsonderzoek

a. Wanneer de taal waarin de internationale aanvraag wordt ingediend niet wordt geaccepteerd door de Instantie voor Internationaal Nieuwheidsonderzoek die het internationale nieuwheidsonderzoek moet verrichten, dient de aanvrager binnen een maand na de datum van ontvangst van de internationale aanvraag door het ontvangende bureau, dat bureau een vertaling te verstrekken van de internationale aanvraag in een taal die zowel:

- i. door die Instantie wordt geaccepteerd, als
- ii. taal van publicatie is, als
- iii. krachtens Regel 12.1 a wordt geaccepteerd door het ontvangende bureau, tenzij de internationale aanvraag wordt ingediend in een taal van publicatie.

b. Het in paragraaf a bepaalde is niet van toepassing op het verzoekschrift of op een sequentie-opsommingsdeel van de beschrijving.

c. Wanneer de aanvrager, op het moment dat het ontvangende bureau hem de kennisgeving stuurt ingevolge Regel 20.5 c, de krachtens paragraaf a vereiste vertaling niet heeft verstrekt, zal het ontvangende bureau de aanvrager, bij voorkeur samen met die kennisgeving, uitnodigen om:

- i. de vereiste vertaling binnen de in paragraaf a gestelde termijn te verstrekken;
- ii. ingeval de vereiste vertaling niet is verstrekt binnen de in paragraaf a gestelde termijn, deze te verstrekken en, indien van toepassing, de in paragraaf e genoemde taks wegens te late verstrekking te betalen, binnen een maand na de datum van de uitnodiging of binnen twee maanden na de datum van ontvangst van de internationale aanvraag door het ontvangende bureau, naargelang van welke periode het laatst verstrijkt.

d. Wanneer het ontvangende bureau een uitnodiging ingevolge paragraaf c tot de aanvrager heeft gericht, en de aanvrager niet binnen de in paragraaf c ii genoemde termijn de vereiste vertaling heeft verstrekt en de eventueel vereiste taks wegens te late verstrekking heeft betaald, wordt de internationale aanvraag als ingetrokken beschouwd en maakt het ontvangende bureau dat bekend. Een vertaling of betaling die het ontvangende bureau ontvangt voordat het de bekendmaking krachtens de vorige zin doet en voordat er 15 maanden vanaf de datum van voorrang zijn verstreken, wordt beschouwd als ontvangen voor het verstrijken van die termijn.

e. De verstrekking van een vertaling na het verstrijken van de in paragraaf a genoemde termijn kan door het ontvangende bureau worden onderworpen aan een betaling van een taks wegens te late verstrekking van 50% van de basistaks, ten gunste van het bureau.

Regel 13bis

*Uitvindingen met betrekking tot biologisch materiaal**13bis 1 Begripsomschrijving*

Voor de toepassing van deze regel wordt onder „verwijzing naar gedeponeed biologisch materiaal” verstaan de gegevens die in een internationale aanvraag worden verstrekt met betrekking tot het depot van biologisch materiaal bij een instituut voor bewaarneming of met betrekking tot het aldus gedeponeerde biologisch materiaal.

13bis 2 Verwijzingen (algemeen)

Elke verwijzing naar gedeponeed biologisch materiaal geschiedt overeenkomstig deze regel en indien aldus geschied, wordt zij beschouwd te voldoen aan de vereisten van de nationale wetgeving van elke aangewezen Staat.

13bis 3 Verwijzingen: inhoud; nalaten een verwijzing of vermelding op te nemen

a. Een verwijzing naar gedeponeed biologisch materiaal dient te vermelden:

- i. [ongewijzigd]
- ii. de datum van het depot van het biologisch materiaal bij dat instituut;
- iii. en iv. [ongewijzigd]

b. Het nalaten een verwijzing naar gedeponeed biologisch materiaal op te nemen of het nalaten in een verwijzing naar gedeponeed biologisch materiaal een vermelding overeenkomstig paragraaf a op te nemen, heeft geen gevolgen in een aangewezen Staat waarvan de nationale wetgeving een zodanige verwijzing of vermelding in een nationale aanvraag niet vereist.

13bis 4 Verwijzingen: Tijdslimiet voor de verstrekking van vermeldingen

a. Met inachtneming van paragraaf b en c, indien een of meer van de in Regel 13bis 3 a genoemde vermeldingen niet zijn opgenomen in een verwijzing naar gedeponeed biologisch materiaal in de internationale aanvraag zoals ingediend, maar zijn verstrekt aan het Internationaal Bureau:

- i. binnen 16 maanden na de datum van voorrang wordt deze vermelding door een aangewezen bureau beschouwd als op tijd verstrekt;
- ii. na het verstrijken van 16 maanden na de datum van voorrang wordt deze vermelding door een aangewezen bureau beschouwd als verstrekt op de laatste dag van die termijn indien het Internationaal Bureau deze vermelding ontvangt voordat de technische voorbereidingen voor internationale publicatie zijn afgerond.

b. Indien de nationale wetgeving die van toepassing is op een aangewezen bureau dat voor nationale aanvragen vereist, kan dat bureau

eisen dat de in Regel 13bis 3 a genoemde vermeldingen eerder worden verstrekt dan binnen 16 maanden na de datum van voorrang, onder de voorwaarde dat het Internationaal Bureau van dat vereiste in kennis is gesteld ingevolge Regel 13bis 7 a ii en dat vereiste tenminste twee maanden voor de indiening van de internationale aanvraag in overeenstemming met Regel 13bis 7 c heeft gepubliceerd in het mededelingenblad.

c. Wanneer de aanvrager ingevolge artikel 21, tweede lid, onder b verzoekt om eerdere publicatie, kan een aangewezen bureau een vermelding die niet is verstrekt voordat de technische voorbereidingen voor internationale publicatie zijn afgerond beschouwen als niet op tijd verstrekt.

d. Het Internationaal Bureau stelt de aanvrager in kennis van de datum waarop het een krachtens paragraaf a verstrekte vermelding heeft ontvangen, en zal

- i. indien de vermelding werd ontvangen voordat de technische voorbereidingen voor internationale publicatie zijn afgerond, die datum in de Regel 48 gepubliceerde brochure vermelden en de relevante gegevens uit de vermelding in de brochure opnemen;
- ii. indien de vermelding werd ontvangen nadat de technische voorbereidingen voor internationale publicatie zijn afgerond, de aangewezen bureaus in kennis stellen van die datum en de relevante gegevens uit de vermelding.

13bis 5 Verwijzingen en vermeldingen met het oog op een of meer aangewezen Staten; verschillende depots voor verschillende aangewezen Staten; depots bij andere instituten voor bewaarneming dan ter kennis zijn gebracht

a. Een verwijzing naar gedeponeerd biologisch materiaal wordt gedaan te zijn gedaan met het oog op alle aangewezen Staten, tenzij zij uitdrukkelijk wordt gedaan met het oog op slechts bepaalde aangewezen Staten; hetzelfde geldt voor de in de verwijzing opgenomen vermeldingen.

b. Voor verschillende aangewezen Staten kunnen verwijzingen naar verschillende depots van het biologisch materiaal worden gedaan.

c. Een aangewezen bureau kan een depot verricht bij een ander instituut voor bewaarneming dan een dat ingevolge Regel 13bis 7 b ter kennis van het bureau is gebracht buiten beschouwing laten.

13bis 6 Verstrekking van monsters

a. [vervallen]

Ingevolge de artikelen 23 en 40 vindt, behalve met machtiging van de aanvrager, geen verstrekking plaats van monsters van het gedeponeerde biologisch materiaal waarnaar in een internationale aanvraag wordt verwezen, vóór het verstrijken van de toepasselijke termijnen na welke ingevolge bedoelde artikelen een nationale behandeling kan aanvangen. Wanneer de aanvrager evenwel de handelingen verricht, bedoeld in de artikelen 22 of 39 na de internationale publicatie doch vóór het verstrij-

ken van bedoelde termijnen, kan het verstrekken van monsters van het gedeponeerde biologisch materiaal plaatsvinden, zodra genoemde handelingen zijn verricht. Niettegenstaande de voorgaande bepaling kan het verstrekken van monsters van het gedeponeerde biologisch materiaal plaatsvinden ingevolge de door een aangewezen bureau toe te passen nationale wetgeving zodra ingevolge die wetgeving de internationale publicatie de werking heeft van de verplichte nationale publicatie van een niet-beoordeelde nationale aanvraag.

13bis 7 Nationale vereisten: Kennisgeving en publicatie

- a. Een nationaal bureau kan het Internationaal Bureau in kennis stellen van een vereiste in de nationale wetgeving:
 - i. dat in de kennisgeving genoemde gegevens, naast die bedoeld in Regel 13bis 3 a i, ii en iii, dienen te worden opgenomen in een verwijzing naar gedeponeerd biologisch materiaal in een nationale aanvraag;
 - ii. dat een of meer van de vermeldingen, bedoeld in Regel 13bis 3 a dienen te worden opgenomen in een nationale aanvraag zoals ingediend of dienen te worden verstrekt op een in de kennisgeving genoemd tijdstip dat eerder valt dan 16 maanden na de datum van voorrang.
- b. Elk nationaal bureau stelt het Internationaal Bureau in kennis van de instituten voor bewaarneming bij wie de nationale wetgeving het verichten van depots van biologisch materiaal ten behoeve van de octrooi-procedure voor dat bureau toestaat, of, indien de nationale wetgeving niet in zodanige depots voorziet of deze niet toestaat, van dat feit.
- c. [ongewijzigd]

Regel 13ter

Sequentie-opsommingen van nucleotiden of aminozuren

13ter 1 Sequentie-opsommingen voor Internationale Instanties

- a. Wanneer de Instantie voor Internationaal Nieuwheidsonderzoek van oordeel is dat de internationale aanvraag de openbaarmaking van een of meer nucleotide- of aminozuursequenties bevat, terwijl:
 - i. deze aanvraag geen sequentie-opsomming bevat die voldoet aan de in de Administratieve Instructies bedoelde norm, dan kan die Instantie de aanvrager uitnodigen haar binnen de in de uitnodiging vastgestelde termijn een sequentie-opsomming te verstrekken die aan die norm voldoet;
 - ii. de aanvrager niet reeds een sequentie-opsomming heeft verstrekt in een voor de computer leesbare vorm die voldoet aan de in de Administratieve Instructies bedoelde norm, dan kan die Instantie de aanvrager uitnodigen haar binnen de in de uitnodiging vastgestelde termijn een sequentie-opsomming te verstrekken in een vorm die aan die norm voldoet.
- b. [vervallen]

c. Indien de aanvrager niet binnen de in de uitnodiging vastgestelde termijn aan een in paragraaf a bedoelde uitnodiging gevolg geeft, is de Instantie voor Internationaal Nieuwheidsonderzoek niet verplicht een nieuwheidsonderzoek te verrichten met betrekking tot de internationale aanvraag voor zover het geen gevolg geven aan de uitnodiging ertoe leidt dat er geen zinvol nieuwheidsonderzoek kan worden verricht.

d. Wanneer de Instantie voor Internationaal Nieuwheidsonderzoek van oordeel is dat de beschrijving niet voldoet aan Regel 5.2 b nodigt zij de aanvrager uit de vereiste verbetering in te dienen. Regel 26.4 is van overeenkomstige toepassing op een door de aanvrager aangeboden verbetering. De Instantie voor Internationaal Nieuwheidsonderzoek zendt de verbetering toe aan het ontvangende bureau en aan het Internationaal Bureau.

e. De paragrafen a en c zijn van overeenkomstige toepassing op de procedure voor de Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling.

f. Een sequentie-opsomming die niet is opgenomen in de internationale aanvraag zoals ingediend maakt, met inachtneming van artikel 34, geen deel uit van de internationale aanvraag.

13ter 2 *Sequentie-opsomming voor het aangewezen bureau*

Zodra de behandeling van de internationale aanvraag bij een aangewezen bureau is begonnen, is Regel 13ter 1 a van overeenkomstige toepassing op de procedure bij dat bureau. Een aangewezen bureau mag niet van de aanvrager verlangen hem een sequentie-opsomming te verstrekken anders dan een sequentie-opsomming die voldoet aan de in de Administratieve Instructies bedoelde norm.

b. [vervallen]

Regel 14

De toezendingstaks

14.1 *De toezendingstaks*

a. [ongewijzigd]

b. Het bedrag van de eventuele toezendingstaks wordt vastgesteld door het ontvangende bureau.

c. De toezendingstaks dient binnen een maand na de datum van ontvangst van de internationale aanvraag te worden betaald. Het te betalen bedrag is het bedrag dat van toepassing is op die datum van ontvangst.

Regel 15

De internationale taks

15.1 *Basistaks en aanwijzingstaks*

Elke internationale aanvraag is onderworpen aan de betaling van een taks ten gunste van het Internationaal Bureau („internationale taks”), te innen door het ontvangende bureau en bestaande uit:

- i. [ongewijzigd]
- ii. evenveel „aanwijzingstaksen” als er nationale en regionale oortrooien zijn, op grond van Regel 4.9 a aangevraagd, met dien verstande dat wanneer artikel 44 op een aanwijzing van toepassing is, er slechts één aanwijzingstaks verschuldigd is voor die aanwijzing, en dat de taksenschaal een maximum aantal te betalen aanwijzingstaksen kan aangeven.

15.2 *Bedragen*

- a. [ongewijzigd]
- b. De basistaks en aanwijzingstaks dienen te worden betaald in de valuta of een van de valuta's die door het ontvangende bureau zijn voorgeschreven („voorgeschreven valuta”), met dien verstande dat zij, wanneer zij door het ontvangende bureau worden overgemaakt naar het Internationaal Bureau, vrij inwisselbaar dienen te zijn in Zwitserse valuta. De bedragen van de basistaks en de aanwijzingstaks worden voor elk ontvangend bureau dat betaling van die taksen voorschrijft in een andere valuta dan de Zwitserse valuta, door de Directeur-Generaal vastgesteld na overleg met het ontvangende bureau van, of ingevolge Regel 19.1 b optredend voor, de staat waarvan de officiële valuta dezelfde is als de voorgeschreven valuta. De op die manier vastgestelde bedragen zullen de equivalenten in ronde bedragen zijn van de in de taksenschaal genoemde bedragen in Zwitserse valuta. Zij worden door het Internationaal Bureau bekendgemaakt aan elk ontvangend bureau dat betaling in die voorgeschreven valuta voorschrijft en in het mededelingenblad gepubliceerd.
- c. [ongewijzigd]
- d. Wanneer de wisselkoers tussen de Zwitserse valuta en een voorgeschreven valuta anders wordt dan de laatst toegepaste wisselkoers, stelt de Directeur-Generaal nieuwe bedragen vast in de voorgeschreven valuta, conform door de Vergadering gegeven richtlijnen. De nieuw vastgestelde bedragen worden twee maanden na de datum van publicatie in het mededelingenblad van toepassing, met dien verstande dat het in de tweede zin van paragraaf b genoemde ontvangende bureau en de Directeur-Generaal een datum kunnen overeenkomen binnen genoemde periode van twee maanden, in welk geval de genoemde bedragen vanaf die datum van toepassing zullen zijn.

15.3 [vervallen]

15.4 *Termijn voor betaling; te betalen bedrag*

- a. De basistaks dient te worden betaald binnen een maand na de datum van ontvangst van de internationale aanvraag. Het te betalen bedrag is het bedrag dat van toepassing is op die datum van ontvangst.
- b. De aanwijzingstaks dient te worden betaald binnen een termijn van:
 - i. een jaar na de datum van voorrang, of
 - ii. een maand te rekenen van de datum van ontvangst van de internationale aanvraag, indien die periode van een maand verstrijkt na

afloop van een jaar na de datum van voorrang.

c. Wanneer de aanwijzingstaks wordt betaald voor het verstrijken van een maand te rekenen van de datum van ontvangst van de internationale aanvraag, is het te betalen bedrag het bedrag dat van toepassing is op die datum van ontvangst. Wanneer de termijn ingevolge paragraaf b i van kracht is en de aanwijzingstaks wordt betaald voor het verstrijken van die termijn maar na afloop van een maand na de datum van ontvangst van de internationale aanvraag, is het te betalen bedrag het bedrag dat van toepassing is op de datum van betaling.

i. en ii. [vervallen]

15.5 *Taksen ingevolge Regel 4.9 c*

a. Niettegenstaande Regel 15.4 b is de bevestiging ingevolge Regel 4.9 c van elke aanwijzing ingevolge Regel 4.9 b onderworpen aan de betaling aan het ontvangende bureau van zoveel aanwijzingstaksen (ten gunste van het Internationaal Bureau) als er nationale en regionale octrooien door de aanvrager worden aangevraagd door middel van de bevestiging, tezamen met een bevestigingstaks (ten gunste van het ontvangende bureau) gelijk aan 50% van het totaal van de aanwijzingstaksen die ingevolge deze paragraaf moeten worden betaald. Deze taksen moeten worden betaald voor elke aanwijzing die op die manier wordt bevestigd, zelfs indien het in onderdeel 2 a van de taksenschaal genoemde maximale aantal aanwijzingstaksen reeds moet worden betaald of indien reeds een aanwijzingstaks moet worden betaald voor de aanwijzing ingevolge Regel 4.9 a van dezelfde staat voor een ander doel.

b. [ongewijzigd]

15.6 *Terugbetaling*

Het ontvangende bureau betaalt de internationale taks aan de aanvrager terug:

- i. indien de vaststelling ingevolge artikel 11, eerste lid, negatief uitvalt,
- ii. indien de internationale aanvraag wordt ingetrokken of wordt geacht te zijn ingetrokken vóór de toezending van het oorspronkelijke exemplaar aan het Internationaal Bureau, of
- iii. indien vanwege voorschriften met betrekking tot nationale veiligheid de internationale aanvraag niet als zodanig wordt behandeld.

Regel 16

De taks voor het nieuwheidsonderzoek

16.1 *Het recht een taks te vragen*

a. [ongewijzigd]

b. De taks voor het nieuwheidsonderzoek wordt geïnd door het ontvangende bureau. Genoemde taks is betaalbaar in de valuta of een van de valuta's die door dat bureau zijn voorgeschreven („ontvangend bureau-valuta”), met dien verstande dat, indien een ontvangend bureau-

valuta niet die valuta of een van die valuta's is waarin de Instantie voor Internationaal Nieuwheidsonderzoek de genoemde taks heeft vastgesteld („vastgestelde valuta”), deze taks bij overmaking door het ontvangende bureau aan de Instantie voor Internationaal Nieuwheidsonderzoek vrij inwisselbaar dient te zijn in de valuta van de Staat waarin de Instantie voor Internationaal Nieuwheidsonderzoek haar zetel heeft („zetel-valuta”). Het bedrag van de taks voor nieuwheidsonderzoek in een ontvangend bureau-valuta, niet zijnde de vastgestelde valuta, wordt door de Directeur-Generaal vastgesteld na overleg met het ontvangende bureau van, of krachtens Regel 19.1 b optredend voor, de staat waarvan de officiële valuta dezelfde is als de ontvangend bureau-valuta. De op die manier vastgestelde bedragen zijn de equivalenten in ronde bedragen van de door de Instantie voor Internationaal Nieuwheidsonderzoek in de zetel-valuta vastgestelde bedragen. Zij worden door het Internationaal Bureau bekendgemaakt aan elk ontvangend bureau dat betaling in die ontvangend bureau-valuta voorschrijft en in het mededelingenblad gepubliceerd.

c. [ongewijzigd]

d. Wanneer de wisselkoers tussen de zetel-valuta en een ontvangend bureau-valuta, niet zijnde de vastgestelde valuta of valuta's, anders wordt dan de laatst toegepaste wisselkoers, stelt de Directeur-Generaal het nieuwe bedrag vast in genoemde ontvangend bureau-valuta, conform door de Vergadering gegeven richtlijnen. Het nieuw vastgestelde bedrag wordt twee maanden na de datum van publicatie in het mededelingenblad van toepassing, met dien verstande dat een in de derde zin van paragraaf b genoemd ontvangend bureau en de Directeur-Generaal een datum kunnen overeenkomen binnen de genoemde periode van twee maanden, in welk geval het genoemde bedrag voor dat kantoor vanaf die datum van toepassing zal zijn.

e. [ongewijzigd]

f. Met betrekking tot de termijn voor betaling van de taks voor nieuwheidsonderzoek en het te betalen bedrag zijn de bepalingen van Regel 15.4 a inzake de basistaks van overeenkomstige toepassing.

16.2 *Terugbetaling*

Het ontvangende bureau betaalt de taks voor het nieuwheidsonderzoek aan de aanvrager terug:

- i. indien de vaststelling ingevolge artikel 11, eerste lid, negatief uitvalt,
- ii. indien de internationale aanvraag wordt ingetrokken of wordt geacht te zijn ingetrokken vóór de toezending van het exemplaar voor het nieuwheidsonderzoek aan de Instantie voor Internationaal Nieuwheidsonderzoek, of
- iii. indien vanwege voorschriften met betrekking tot nationale veiligheid de internationale aanvraag niet als zodanig wordt behandeld.

16.3 [ongewijzigd]

Regel 16bis

*Verlenging van de termijnen voor de betaling van taksen**16bis 1 Uitnodiging door het ontvangende bureau*

a. Wanneer het ontvangende bureau op het tijdstip waarop de toezendingstaks, de basistaks en de taks voor het nieuwheidsonderzoek verschuldigd zijn ingevolge Regel 14.1 c, 15.4 a en 16.1 f, vaststelt dat geen enkele taks is betaald, of dat het betaalde bedrag niet voldoende is om de voornoemde taksen te dekken, nodigt het ontvangende bureau de aanvrager uit het bedrag dat noodzakelijk is om deze taksen te dekken alsnog te voldoen, tezamen met de eventuele taks wegens te late betaling ingevolge Regel 16bis 2, dit binnen de termijn van een maand te rekenen van de datum van de uitnodiging.

b. Wanneer het ontvangende bureau op het tijdstip waarop de aanwijzingstaksen verschuldigd zijn ingevolge Regel 15.4 b, vaststelt dat geen enkele taks is betaald, of dat het betaalde bedrag niet voldoende is om de aanwijzingstaksen te dekken die noodzakelijk zijn om alle aanwijzingen ingevolge Regel 4.9 a te dekken, nodigt het ontvangende bureau de aanvrager uit het bedrag dat noodzakelijk is om deze taksen te dekken alsnog te voldoen, tezamen met de eventuele taks wegens te late betaling ingevolge Regel 16bis 2, dit binnen de termijn van een maand te rekenen van de datum van de uitnodiging. Het met betrekking tot een aanwijzingstaks te betalen bedrag is het bedrag dat van toepassing is op de laatste dag van de periode van een jaar vanaf de datum van voorrang indien de in Regel 15.4 b i genoemde termijn van toepassing is, of het bedrag dat van toepassing is op de datum van ontvangst van de internationale aanvraag indien de in Regel 15.4 b ii genoemde termijn van toepassing is.

c. Wanneer het ontvangende bureau een uitnodiging ingevolge paragraaf a of b tot de aanvrager heeft gericht, en de aanvrager niet binnen de in die paragraaf genoemde termijn het verschuldigde bedrag volledig heeft voldaan, met inbegrip van de eventuele taks wegens te late betaling ingevolge Regel 16bis 2, zal het ontvangende bureau, met inachtneming van paragraaf d:

i. tot en met iii. [ongewijzigd]

d. Een betaling die het ontvangende bureau ontvangt voordat dat bureau de uitnodiging ingevolge paragraaf a of b verzendt, wordt geacht te zijn ontvangen voor het verstrijken van de in Regel 14.1 c dan wel 15.4. a of b c.q. 16.1 f genoemde termijn.

e. Een betaling die het ontvangende bureau ontvangt voordat dat bureau de toepasselijke verklaring ingevolge artikel 14, derde lid, verzendt, wordt geacht te zijn ontvangen voor het verstrijken van de in paragraaf a of b genoemde termijn.

16bis 2 Taks wegens te late betaling

a. De betaling van taksen naar aanleiding van een uitnodiging ingevolge Regel 16bis 1 a of b kan door het ontvangende bureau worden

onderworpen aan de betaling van een taks wegens te late betaling ten gunste van dat bureau. Deze taks bedraagt:

- i. en ii. [ongewijzigd]
- b. Het bedrag van de taks wegens te late betaling mag echter niet hoger zijn dan het in onderdeel 1 a van de taksenschaal genoemde bedrag van de basistaks.

Regel 17

Het voorrangsbewijs

17.1 Verplichting een afschrift van een eerdere nationale of internationale aanvraag over te leggen

a. Wanneer ingevolge artikel 8 de voorrang op grond van een eerdere nationale of internationale aanvraag wordt ingeroepen, dient, tenzij reeds bij het ontvangende bureau ingediend, een afschrift van die eerdere aanvraag, gewaarmerkt door de instantie waarbij zij was ingediend („het voorrangsbewijs”), tezamen met de internationale aanvraag waarin de voorrang wordt ingeroepen, en met inachtneming van paragraaf b, uiterlijk 16 maanden na de datum van voorrang door de aanvrager aan het Internationaal Bureau of aan het ontvangende bureau te worden overgelegd, met dien verstande dat een afschrift van genoemde eerdere aanvraag dat het Internationaal Bureau ontvangt na het verstrijken van die termijn wordt geacht door dat bureau te zijn ontvangen op de laatste dag van die termijn indien het bureau het ontvangt vóór de datum van internationale publicatie van de internationale aanvraag.

b. Wanneer het voorrangsbewijs door het ontvangende bureau wordt afgegeven, kan de aanvrager, in plaats van het voorrangsbewijs over te leggen, het ontvangende bureau verzoeken het voorrangsbewijs op te stellen en toe te zenden aan het Internationaal Bureau. Een dergelijk verzoek dient niet later te worden gedaan dan 16 maanden na de datum van voorrang en kan door het ontvangende bureau worden onderworpen aan de betaling van een taks.

c. Indien niet is voldaan aan de vereisten van beide voorgaande paragrafen, kan een aangewezen bureau het beroep op het recht van voorrang buiten beschouwing laten, mits een aangewezen bureau het beroep op het recht van voorrang niet buiten beschouwing laat voordat de aanvrager in de gelegenheid is gesteld het voorrangsbewijs binnen een onder de omstandigheden redelijke termijn te verstrekken.

17.2 Beschikbaarheid van afschriften

a. Wanneer de aanvrager heeft voldaan aan Regel 17.1 a of b, verstrekt het Internationaal Bureau, op het daartoe strekkende verzoek van het aangewezen bureau, onverwijld maar niet voor de internationale publicatie van de internationale aanvraag, een afschrift van het voorrangsbewijs aan dat bureau. Dat bureau mag de aanvrager niet zelf om een afschrift vragen. Van de aanvrager wordt niet verlangd dat hij een vertaling aan het aangewezen bureau verstrekt vóór het verstrijken van de

ingevolge artikel 22 van toepassing zijnde termijn. Wanneer de aanvrager een uitdrukkelijk verzoek indient bij het aangewezen bureau ingevolge Artikel 23, tweede lid, vóór de internationale publicatie van de internationale aanvraag, verstrekt het Internationaal Bureau, op het daartoe strekkende verzoek van het aangewezen bureau, onverwijld na ontvangst daarvan, een afschrift van het voorrangsbewijs aan dat bureau.

b. [ongewijzigd]

c. Wanneer de internationale aanvraag is gepubliceerd ingevolge artikel 21, verstrekt het Internationaal Bureau een ieder, op diens verzoek, een afschrift van het voorrangsbewijs tegen vergoeding van de kosten, tenzij, vóór die publicatie:

i. [ongewijzigd]

ii. het desbetreffende beroep op een recht van voorrang werd ingetrokken of, ingevolge Regel 26bis 2 b, als niet gedaan werd beschouwd.

iii. [vervallen]

d. [vervallen]

Regel 19

Het bevoegde ontvangende bureau

19.1 tot en met 19.3 [ongewijzigd]

19.4 *Toezending naar het Internationaal Bureau als ontvangend bureau*

a. Wanneer een internationale aanvraag wordt ingediend bij een nationaal bureau dat ingevolge het Verdrag optreedt als ontvangend bureau, maar

i. dat nationale bureau ingevolge Regel 19.1 of 19.2 niet bevoegd is om die internationale aanvraag te ontvangen, of

ii. die internationale aanvraag niet in een taal is gesteld die ingevolge Regel 12.1 a door dat nationale bureau wordt geaccepteerd, maar in een taal die ingevolge die Regel door het Internationaal Bureau als ontvangende bureau wordt geaccepteerd, of

iii. dat nationale bureau en het Internationaal Bureau, om redenen anders dan die welke in i en ii zijn genoemd en met toestemming van de aanvrager, overeenkomen dat de procedure ingevolge deze Regel van toepassing is, dan wordt die internationale aanvraag, met inachtneming van paragraaf b, geacht te zijn ontvangen door dat bureau namens het Internationaal Bureau als ontvangend bureau ingevolge Regel 19.1 a iii.

b. [ongewijzigd]

c. Voor de toepassing van Regels 14.1 c, 15.4 a tot en met c en 16.1 f, wordt, wanneer de internationale aanvraag ingevolge paragraaf b is verzonden aan het Internationaal Bureau, de datum waarop de internationale aanvraag daadwerkelijk door het Internationaal Bureau werd ont-

vangen beschouwd als de datum van ontvangst van de internationale aanvraag. Voor de toepassing van deze paragraaf is de laatste zin van paragraaf b niet van toepassing.

Regel 20

Ontvangst van de internationale aanvraag

20.1 tot en met 20.3 [ongewijzigd]

20.4 *Vaststelling ingevolge artikel 11, eerste lid*

a. en b. [ongewijzigd]

c. Voor de toepassing van artikel 11, eerste lid, onder ii, is het volgende dat het deel dat een beschrijving lijkt te zijn (niet zijnde een sequentie-opsommingsdeel daarvan) en het deel dat een conclusie of conclusies lijkt te zijn, zijn gesteld in een door het ontvangende bureau ingevolge Regel 12 1 a geaccepteerde taal.

d. Indien paragraaf c op 1 oktober 1997 niet verenigbaar is met de door het ontvangende bureau toegepaste nationale wetgeving, is paragraaf c niet van toepassing op dat ontvangende bureau zolang deze bepaling niet verenigbaar is met die wetgeving, mits genoemd bureau het Internationaal Bureau hiervan in kennis stelt voor 31 december 1997. De ontvangen informatie wordt door het Internationaal Bureau zo spoedig mogelijk gepubliceerd in het mededelingenblad.

20.5 tot en met 20.9 [ongewijzigd]

Regel 22

Toezending van het oorspronkelijke exemplaar en de vertaling

22.1 *Procedure*

a. tot en met g. [ongewijzigd]

h. Wanneer de internationale aanvraag moet worden gepubliceerd in de taal van een ingevolge Regel 12.3 verstrekte vertaling, wordt die vertaling door het ontvangende bureau aan het Internationaal Bureau toegezonden, tezamen met het oorspronkelijke exemplaar ingevolge paragraaf a of, indien het ontvangende bureau het oorspronkelijke exemplaar reeds ingevolge die paragraaf aan het Internationaal Bureau heeft verzonden, zo spoedig mogelijk na ontvangst van de vertaling.

22.2 [blijft vervallen]

22.3 [ongewijzigd]

Regel 23

Toezending van het exemplaar voor het nieuwheidsonderzoek, de vertaling en de sequentie-opsomming

23.1 *Procedure*

a. Wanneer een vertaling van de internationale aanvraag niet vereist is ingevolge Regel 12.3 a, dient het exemplaar voor het nieuwheids-

onderzoek uiterlijk op de dag waarop het oorspronkelijke exemplaar wordt toegezonden aan het Internationaal Bureau, door het ontvangende bureau te worden toegezonden aan de Instantie voor Internationaal Nieuwheidsonderzoek, tenzij er geen taks voor het nieuwheidsonderzoek is betaald. In laatstbedoeld geval wordt het zo spoedig mogelijk na de betaling van de taks voor het nieuwheidsonderzoek toegezonden.

b. Wanneer een vertaling van de internationale aanvraag ingevolge Regel 12.3 wordt verstrekt, dient een exemplaar van die vertaling en van het verzoekschrift, die tezamen worden beschouwd als het exemplaar voor het nieuwheidsonderzoek ingevolge artikel 12, eerste lid, door het ontvangende bureau te worden toegezonden aan de Instantie voor Internationaal Nieuwheidsonderzoek, tenzij er geen taks voor het nieuwheidsonderzoek is betaald. In laatstbedoeld geval wordt een exemplaar van de genoemde vertaling en van het verzoekschrift zo spoedig mogelijk na de betaling van de taks voor het nieuwheidsonderzoek toegezonden.

c. Een sequentie-opsomming in een voor de computer leesbare vorm die aan het ontvangende bureau wordt verstrekt, dient door dat bureau aan de Instantie voor Internationaal Nieuwheidsonderzoek te worden toegezonden.

Regel 26

Controle en verbetering van bepaalde onderdelen van de internationale aanvraag bij het ontvangende bureau

26.1 en 26.2 [ongewijzigd]

26.3 Controle van de vormvoorschriften ingevolge artikel 14, eerste lid, onder a, sub v

a. Wanneer de internationale aanvraag wordt ingediend in een taal van publicatie, controleert het ontvangende bureau:

- i. of de internationale aanvraag voldoet aan de in Regel 11 genoemde vormvoorschriften alleen voor zover dat noodzakelijk is voor een redelijk eenvormige internationale publicatie;
- ii. of een ingevolge Regel 12.3 verstrekte vertaling voldoet aan de in Regel 11 genoemde vormvoorschriften voor zover dat noodzakelijk is voor een bevredigende reproductie;

b. Wanneer de internationale aanvraag wordt ingediend in een taal waarin zij niet wordt gepubliceerd, controleert het ontvangende bureau:

- i. of de internationale aanvraag voldoet aan de in Regel 11 genoemde vormvoorschriften voor zover dat noodzakelijk is voor een bevredigende reproductie;
- ii. of een ingevolge Regel 12.3 verstrekte vertaling en de tekeningen voldoen aan de in Regel 11 genoemde vormvoorschriften voor zover dat noodzakelijk is voor een redelijk eenvormige internationale publicatie.

26.3bis Uitnodiging ingevolge artikel 14, eerste lid, onder b, tot herstel van gebreken ingevolge Regel 11

Het ontvangende bureau behoeft de uitnodiging ingevolge artikel 14, eerste lid, onder b, tot verbetering van het gebrek ingevolge Regel 11 niet te doen wanneer aan de in die Regel genoemde vormvoorschriften is voldaan in de ingevolge Regel 26.3 vereiste mate.

26.3ter Uitnodiging tot herstel van gebreken ingevolge artikel 3, vierde lid, i

a. Wanneer het uittreksel of de tekst bij de tekeningen wordt ingediend in een taal anders dan de taal van de beschrijving en de conclusies, zal het ontvangende bureau, tenzij

i. een vertaling van de internationale aanvraag vereist is ingevolge Regel 12.3 a, of

ii. het uittreksel of de tekst bij de tekeningen is gesteld in de taal waarin de internationale aanvraag moet worden gepubliceerd,

de aanvrager uitnodigen een vertaling van het uittreksel of de tekst bij de tekeningen te verstrekken in de taal waarin de internationale aanvraag moet worden gepubliceerd. De Regels 26.1 a, 26.2, 26.3, 26.3bis, 26.5 en 29.1 zijn van overeenkomstige toepassing.

b. Indien paragraaf a op 1 oktober 1997 niet verenigbaar is met de door het ontvangende bureau toegepaste nationale wetgeving, is paragraaf a niet van toepassing op dat ontvangende bureau zolang deze bepaling niet verenigbaar is met die wetgeving, mits genoemd bureau het Internationaal Bureau hiervan in kennis stelt voor 31 december 1997. De ontvangen informatie wordt door het Internationaal Bureau zo spoedig mogelijk gepubliceerd in het mededelingenblad.

c. Wanneer het verzoekschrift niet voldoet aan Regel 12.1 c nodigt het ontvangende bureau de aanvrager uit een vertaling in te dienen om aan die Regel te voldoen. De Regels 3, 26.1 a, 26.2, 26.5 en 29.1 zijn van overeenkomstige toepassing.

d. Indien paragraaf c op 1 oktober 1997 niet verenigbaar is met de door het ontvangende bureau toegepaste nationale wetgeving, is paragraaf c niet van toepassing op dat ontvangende bureau zolang deze bepaling niet verenigbaar is met die wetgeving, mits genoemd bureau het Internationaal Bureau hiervan in kennis stelt voor 31 december 1997. De ontvangen informatie wordt door het Internationaal Bureau zo spoedig mogelijk gepubliceerd in het mededelingenblad.

26.4 [ongewijzigd, met uitzondering van het schrappen van de overbodige nummering van paragraaf "a."]

26.5 [ongewijzigd, met uitzondering van het schrappen van de overbodige nummering van paragraaf „a.”]

26.6 [ongewijzigd]

Regel 26bis

*Verbetering of aanvulling van een beroep op een recht van voorrang**26bis 1 Verbetering of aanvulling van een beroep op een recht van voorrang*

a. De aanvrager kan een beroep op een recht van voorrang verbeteren of aanvullen door een aan het ontvangende bureau of het Internationale bureau overgelegde kennisgeving binnen een termijn van 16 maanden vanaf de datum van voorrang of, wanneer de verbetering of aanvulling een wijziging van de datum van voorrang tot gevolg zou hebben, een periode van 16 maanden vanaf de gewijzigde datum van voorrang, naargelang van welke periode van 16 maanden het eerst is verstreken, met dien verstande dat die kennisgeving kan worden overgelegd tot het verstrijken van een periode van vier maanden na de datum van internationale indiening. De verbetering van een beroep op een recht van voorrang kan het toevoegen van een in Regel 4.10 genoemde vermelding inhouden.

b. Een in paragraaf a bedoelde kennisgeving die het ontvangende Bureau of het Internationaal Bureau ontvangt nadat de aanvrager een verzoek om vroegtijdige publicatie ingevolge artikel 21, tweede lid, onder b, heeft ingediend, wordt geacht niet te zijn overgelegd, tenzij dat verzoek wordt ingetrokken voordat de technische voorbereidingen voor internationale publicatie zijn afgerond.

c. Wanneer de verbetering of aanvulling van een beroep op een recht van voorrang een wijziging in de datum van voorrang met zich meebrengt, wordt een termijn die wordt berekend vanaf de eerder geldende datum van voorrang en die nog niet is verstreken, berekend vanaf de gewijzigde datum van voorrang.

26bis.2 Uitnodiging tot herstel van gebreken in een beroep op een recht van voorrang

a. Wanneer het ontvangende bureau of, indien het ontvangende bureau dit verzuimt, het Internationaal Bureau van oordeel is dat een beroep op een recht van voorrang niet voldoet aan de voorschriften van Regel 4.10, of dat een vermelding in een beroep op een recht van voorrang niet dezelfde is als de dienovereenkomstige vermelding in het voorrangsbewijs, nodigt het ontvangende bureau c.q. het Internationaal Bureau de aanvrager uit het beroep op een recht van voorrang te verbeteren.

b. Indien, naar aanleiding van een uitnodiging ingevolge paragraaf a, de aanvrager niet voor het verstrijken van de in Regel 26bis 1 a genoemde termijn een kennisgeving overlegt ter verbetering van het beroep op een recht van voorrang, zodat dit voldoet aan de voorschriften van Regel 4.10, wordt dat beroep op een recht van voorrang voor de toepassing van de procedure krachtens het Verdrag geacht niet te zijn gedaan, en zal het ontvangende bureau c.q. het Internationaal Bureau dit bekendmaken en de aanvrager hiervan op de hoogte brengen, met dien

verstande dat een beroep op een recht van voorrang niet zal worden beschouwd als niet gedaan enkel omdat de vermelding van het nummer van de eerdere aanvraag als genoemd in Regel 4.10 a ii ontbreekt, of omdat een vermelding in het beroep op een recht van voorrang niet dezelfde is als de dienovereenkomstige vermelding in het voorrangsbewijs.

c. Wanneer het ontvangende bureau of het Internationaal Bureau de bekendmaking heeft gedaan ingevolge paragraaf b, publiceert het Internationaal Bureau, naar aanleiding van een verzoek van de aanvrager dat het Internationaal Bureau heeft ontvangen vóór de afronding van de technische voorbereidingen voor internationale publicatie, en behoudens betaling van de bijzondere taks waarvan het bedrag wordt vastgesteld in de Administratieve Instructies, tezamen met de internationale aanvraag, informatie inzake het beroep op een recht van voorrang dat werd beschouwd als niet gedaan. Een exemplaar van dat verzoek dient te worden opgenomen in de toezending krachtens artikel 20 wanneer voor die toezending niet een exemplaar van de brochure wordt gebruikt of wanneer de internationale aanvraag niet uit hoofde van artikel 64, derde lid, wordt gepubliceerd.

Regel 29

Internationale aanvragen of aanwijzingen die als ingetrokken worden beschouwd

29.1 Vaststelling door het ontvangende bureau

a. Indien het ontvangende bureau ingevolge artikel 14, eerste lid, onder b, en Regel 26.5 (nalaten bepaalde gebreken te herstellen), of ingevolge artikel 14, derde lid, onder a (in gebreke blijven de ingevolge Regel 27.1 a voorgeschreven taksen te betalen), of ingevolge artikel 14, vierde lid (latere vaststelling van niet voldoen aan de vereisten genoemd in artikel 11, eerste lid, onder i tot en met iii), of ingevolge Regel 12.3 d (nalaten een vereiste vertaling te verstrekken of, wanneer van toepassing, een taks wegens te late verstrekking te betalen), of ingevolge Regel 92.4 g i (nalaten het origineel van een document te verstrekken), verklaart dat de internationale aanvraag als ingetrokken wordt beschouwd:

- i. tot en met iv. [ongewijzigd]
- b. [ongewijzigd]

29.2 [blijft vervallen]

29.3 en 29.4 [ongewijzigd]

Regel 34

Minimumdocumentatie

34.1 Begripsomschrijving

- a. en b. [ongewijzigd]

- c. Onverminderd het bepaalde onder de paragrafen d en e zijn de „nationale octrooibescheiden” de volgende:
- i. de octrooien verleend in en na 1920 door Frankrijk, het vroegere Reichspatentamt van Duitsland, Japan, de voormalige Sovjet-Unie, Zwitserland (alleen in de Franse en de Duitse taal), het Verenigd Koninkrijk en de Verenigde Staten van Amerika,
 - ii. de octrooien verleend door de Bondsrepubliek Duitsland en de Russische Federatie,
 - iii. [ongewijzigd]
 - iv. de door de voormalige Sovjet-Unie afgegeven uitvindercertificaten,
 - v. en vi. [ongewijzigd]
 - d. [ongewijzigd]
 - e. Een Instantie voor Internationaal Nieuwheidsonderzoek waarvan de officiële taal of waarvan een van de officiële talen niet Japans, Russisch of Spaans is, is bevoegd in haar documentatie niet de octrooibescheiden van onderscheidenlijk Japan, de Russische Federatie en de voormalige Sovjet-Unie alsmede de octrooibescheiden in de Spaanse taal, op te nemen, waarvan uittreksels in de Engelse taal niet algemeen beschikbaar zijn. Met betrekking tot Engelse uittreksels die algemeen beschikbaar komen na de datum van inwerkingtreding van dit Reglement is de opneming van de octrooibescheiden waarop de uittreksels betrekking hebben vereist uiterlijk zes maanden nadat deze uittreksels algemeen beschikbaar zijn geworden. In geval van een onderbreking van het maken van uittreksels in het Engels op technische gebieden waar de Engelse uittreksels voordien algemeen beschikbaar waren, neemt de Algemene Vergadering passende maatregelen om te voorzien in het zo spoedig mogelijke herstel van deze diensten op de genoemde gebieden.
 - f. [ongewijzigd]

Regel 37

Ontbrekende of onjuiste titel

37.1 [ongewijzigd]

37.2 *Vaststelling van de titel*

Indien de internationale aanvraag geen titel bevat en de Instantie voor Internationaal Nieuwheidsonderzoek geen mededeling van het ontvangende bureau heeft ontvangen dat de aanvrager is uitgenodigd een titel te verstrekken of indien genoemde instantie vaststelt dat de titel niet voldoet aan Regel 4.3 stelt zij zelf een titel vast. Die titel wordt vastgesteld in de taal waarin de internationale aanvraag zal worden gepubliceerd of, indien een vertaling in een andere taal ingevolge Regel 23.1 b is toegezonden en de Instantie voor Internationaal Nieuwheidsonderzoek dat wenst, in de taal van die vertaling.

Regel 38

Ontbrekend of onjuist uittreksel

38.1 [ongewijzigd]

38.2 *Opstelling van het uittreksel*

a. Indien de internationale aanvraag geen uittreksel bevat en de Instantie voor Internationaal Nieuwheidsonderzoek geen mededeling van het ontvangende bureau heeft ontvangen dat de aanvrager is uitgenodigd een uittreksel te verstrekken of indien genoemde instantie vaststelt dat het uittreksel niet voldoet aan Regel 8, stelt zij zelf een uittreksel op. Dat uittreksel wordt opgesteld in de taal waarin de internationale aanvraag zal worden gepubliceerd of, indien een vertaling in een andere taal krachtens Regel 23.1 b is toegezonden en de Instantie voor Internationaal Nieuwheidsonderzoek dat wenst, in de taal van die vertaling.

b. [ongewijzigd]

Regel 43

Het verslag van het internationale nieuwheidsonderzoek

43.1 tot en met 43.3 [ongewijzigd]

43.4 *Taal*

Elk verslag van het internationale nieuwheidsonderzoek en elke verklaring afgelegd ingevolge artikel 17, tweede lid, onder a, dient te zijn gesteld in de taal waarin de internationale aanvraag waarop het (zij) betrekking heeft, wordt gepubliceerd of, indien een vertaling in een andere taal krachtens Regel 23.1 b is toegezonden en de Instantie voor Internationaal Nieuwheidsonderzoek dat wenst, in de taal van die vertaling

43.5 tot en met 43.8 [ongewijzigd]

43.9 *Andere onderwerpen*

Het verslag van het internationale nieuwheidsonderzoek dient geen andere onderwerpen te bevatten dan die genoemd in de Regels 33.1 b en c, 43.1 tot en met 43.3, 43.5 tot en met 43.8 en 44.2 en de vermelding genoemd in artikel 17, tweede lid, onder b, met dien verstande dat de Administratieve Instructies kunnen toestaan dat in het verslag van het internationale nieuwheidsonderzoek andere onderwerpen worden opgenomen die zijn genoemd in de Administratieve Instructies. Het verslag van het internationale nieuwheidsonderzoek dient geen oordelen, redeneringen, argumenten of toelichtingen te bevatten en de Administratieve Instructies staan het opnemen daarvan niet toe.

43.10 [ongewijzigd]

Regel 44

Toezending van het verslag van het internationale nieuwheidsonderzoek, etc.

44.1 [ongewijzigd]

44.2 [ongewijzigd, met uitzondering van het schrappen van de overbodige nummering van paragraaf „a.”]

44.3 [ongewijzigd]

Regel 46

Wijziging van conclusies bij het Internationaal Bureau

46.1 tot en met 46.4 [ongewijzigd]

46.5 [ongewijzigd, met uitzondering van het schrappen van de overbodige nummering van paragraaf „a.”]

Regel 47

Toezending aan de aangewezen bureaus

47.1 en 47.2 [ongewijzigd]

47.3 *Talen*

a. De internationale aanvraag die wordt toegezonden ingevolge artikel 20, dient te zijn gesteld in de taal van publicatie.

b. Wanneer de taal waarin de internationale aanvraag wordt gepubliceerd verschilt van de taal waarin zij is ingediend, verstrekt het Internationaal Bureau aan een aangewezen bureau, op verzoek van dat bureau, een afschrift van die aanvraag in de taal waarin zij werd ingediend.

47.4 [ongewijzigd]

Regel 48

Internationale publicatie

48.1 [ongewijzigd]

48.2 *Inhoud*

a. De brochure dient te bevatten:

i. tot en met vii. [ongewijzigd]

viii. de relevante gegevens uit vermeldingen met betrekking tot gedeponeerd biologisch materiaal, los van de beschrijving verstrekt ingevolge Regel 13bis, tezamen met een vermelding van de datum waarop het Internationaal Bureau deze vermeldingen heeft ontvangen.

- ix. informatie met betrekking tot een beroep op een recht van voorrang dat ingevolge Regel 26bis 2 b wordt beschouwd als niet gedaan en waarvan publicatie ingevolge Regel 26bis 2 c is vereist.
- b. tot en met i. [ongewijzigd]

48.3 *Talen van publicatie*

a. Indien de internationale aanvraag is ingediend in het Chinees, het Duits, het Engels, het Frans, het Japans, het Russisch of het Spaans, („talen van publicatie”), wordt deze aanvraag gepubliceerd in de taal waarin zij werd ingediend.

a-bis) Indien de internationale aanvraag niet is ingediend in een taal van publicatie en een vertaling in een taal van publicatie is verstrekt ingevolge Regel 12.3, wordt deze aanvraag gepubliceerd in de taal van die vertaling.

b. Indien de internationale aanvraag is ingediend in een taal waarin zij niet wordt gepubliceerd en er geen vertaling in een taal van publicatie is vereist ingevolge Regel 12.3 a, dient deze aanvraag te worden gepubliceerd in een Engelse vertaling. De vertaling dient te worden gemaakt onder de verantwoordelijkheid van de Instantie voor Internationaal Nieuwheidsonderzoek, die verplicht is deze zo tijdig gereed te hebben dat internationale publicatie op de voorgeschreven datum mogelijk is, of, wanneer artikel 64, derde lid, onder b, van toepassing is, dat de toezending ingevolge artikel 20 kan geschieden aan het einde van de negentiende maand, te rekenen vanaf de datum van voorrang. Niettegenstaande Regel 16.1 a kan de Instantie voor Internationaal Nieuwheidsonderzoek van de aanvrager een taks voor de vertaling innen. De Instantie voor Internationaal Nieuwheidsonderzoek dient de aanvrager in de gelegenheid te stellen tot het maken van opmerkingen over de conceptvertaling. De Instantie voor Internationaal Nieuwheidsonderzoek bepaalt hiervoor een onder de omstandigheden redelijke termijn. Indien er geen tijd is rekening te houden met de opmerkingen van de aanvrager voordat de vertaling wordt toegezonden of indien er een verschil van mening bestaat tussen de aanvrager en genoemde Instantie ten aanzien van de juiste vertaling, kan de aanvrager een afschrift van zijn opmerkingen, of van wat daarvan is overgebleven, toezenden aan het Internationaal Bureau en aan elk aangewezen bureau waaraan de vertaling was toegezonden. Het Internationaal Bureau publiceert de relevante delen van de opmerkingen tezamen met de vertaling van de Instantie voor Internationaal Nieuwheidsonderzoek of na de publicatie van deze vertaling.

c. [ongewijzigd]

48.4 tot en met 48.6 [ongewijzigd]

Regel 49

Afschrift, vertaling en taks ingevolge artikel 22

49.1 tot en met 49.4 [ongewijzigd]

49.5 Inhoud en vormvoorschriften van de vertaling

Voor de toepassing van artikel 22 dient de vertaling van de internationale aanvraag te bevatten de beschrijving (onverminderd paragraaf *a-bis*), de conclusies, de tekst bij de tekeningen en het uittreksel. Indien het aangewezen bureau daarom verzoekt, dient de vertaling, onverminderd het bepaalde in de paragrafen *b*, *c-bis* en *e*, tevens

i. tot en met iii. [ongewijzigd]

(*a-bis*) Een aangewezen bureau mag de aanvrager niet vragen om een vertaling van tekst in het sequentie-opsommingsdeel van de beschrijving indien dit sequentie-opsommingsdeel voldoet aan Regel 12.1 d en indien de beschrijving voldoet aan Regel 5.2 b.

b. tot en met l. [ongewijzigd]

Regel 54

De aanvrager die bevoegd is een verzoek te doen

54.1 [ongewijzigd]

54.2 Het recht om een verzoek te doen

Het recht om een verzoek te doen ingevolge artikel 31, tweede lid, bestaat indien de aanvrager die het verzoek doet of, indien er twee of meer aanvragers zijn, ten minste een van hen, domicilie heeft of onderdaan is van een Verdragsluitende Staat die is gebonden door Hoofdstuk II, en de internationale aanvraag is ingediend bij een ontvangend bureau van, of bij een bureau dat optreedt voor, een Verdragsluitende Staat die is gebonden door Hoofdstuk II.

i. en ii. [vervallen]

54.3 [ongewijzigd]

54.4 [ongewijzigd, met uitzondering van het schrappen van de overbodige nummering van paragraaf „a.”]

Regel 55

Talen (internationale voorlopige beoordeling)

55.1 [ongewijzigd]

55.2 Vertaling van de internationale aanvraag

a. Wanneer noch de taal waarin de internationale aanvraag wordt ingediend, noch de taal waarin de internationale aanvraag wordt gepubliceerd, door de Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoorde-

ling die de internationale voorlopige beoordeling moet uitvoeren wordt geaccepteerd, dient de aanvrager, onverminderd paragraaf b, tezamen met het verzoek een vertaling van de internationale aanvraag te verstrekken in een taal die zowel:

- i. door die Instantie wordt geaccepteerd, als
- ii. een taal van publicatie is.

b. Wanneer een vertaling van de internationale aanvraag in een in paragraaf a bedoelde taal ingevolge Regel 23.1 b aan de Instantie voor Internationaal Nieuwheidsonderzoek is toegezonden en de Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling deel uitmaakt van hetzelfde nationale bureau of dezelfde intergouvernementele organisatie als de Instantie voor Internationaal Nieuwheidsonderzoek, behoeft de aanvrager geen vertaling ingevolge paragraaf a te verstrekken. In dat geval wordt, tenzij de aanvrager een vertaling verstrekt ingevolge paragraaf a, de internationale voorlopige beoordeling verricht op basis van de ingevolge Regel 23.1 b toegezonden vertaling.

c. [ongewijzigd]

d. Indien de aanvrager binnen de in paragraaf c genoemde termijn aan de uitnodiging gevolg geeft, wordt de genoemde eis als verwezenlijkt beschouwd. Indien de aanvrager dat nalaat, wordt het verzoek beschouwd als niet ingediend en zal de Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling dit bekendmaken.

e. [vervallen]

55.3 [ongewijzigd]

Regel 57

De behandelingstaks

57.1 [ongewijzigd, met uitzondering van het schrappen van de overbodige nummering van paragraaf „a.”]

57.2 Bedrag

a. [ongewijzigd]

b. [blijft vervallen]

c. De behandelingstaks dient te worden betaald in de valuta of een van de valuta's die door de Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling zijn voorgeschreven („voorgeschreven valuta”), met dien verstande dat zij, wanneer zij door die Instantie worden overgemaakt naar het Internationaal Bureau, vrij inwisselbaar dienen te zijn in Zwitserse valuta. Het bedrag van de behandelingstaks wordt, in elke voorgeschreven valuta, voor elke Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling die betaling van de behandelingstaks voorschrijft in een andere valuta dan de Zwitserse valuta, door de Directeur-Generaal vastgesteld na overleg met het bureau waarmee overleg plaatsvindt inge-

volge Regel 15.2 b met betrekking tot die valuta, of, bij gebreke van zo'n bureau, met de instantie die betaling in die valuta voorschrijft. Het op die manier vastgestelde bedrag zal het equivalent in ronde bedragen zijn van het in de taksenschaal genoemde bedrag in Zwitserse valuta. Het wordt door het Internationaal Bureau bekendgemaakt aan elke Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling die betaling in die voorgeschreven valuta voorschrijft en in het mededelingenblad gepubliceerd.

d. en e. [ongewijzigd]

57.3 *Termijn voor betaling; te betalen bedrag*

De behandelingstaks wordt betaald binnen een maand na de datum waarop het verzoek werd ingediend, met dien verstande dat, wanneer het verzoek ingevolge Regel 59.3 is toegezonden aan de Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling, de behandelingstaks wordt betaald binnen een maand na de datum van ontvangst door die Instantie. Het te betalen bedrag is het bedrag dat van toepassing is op die datum van indiening dan wel van ontvangst. Voor de toepassing van de vorige twee zinnen is Regel 59.3 e niet van toepassing.

b. [blijft vervallen]

c. [vervallen]

57.4 [vervallen]

57.5 [blijft vervallen]

57.6 *Terugbetaling*

De Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling betaalt de behandelingstaks aan de aanvrager terug:

i. [ongewijzigd]

ii. indien het verzoek ingevolge Regel 54.4 als niet ingediend wordt beschouwd.

Regel 58

De taks voor voorlopige beoordeling

58.1 *Het recht een taks te vragen*

a. [ongewijzigd]

b. Het bedrag van de taks voor voorlopige beoordeling, indien verschuldigd, wordt vastgesteld door de Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling. Met betrekking tot de termijn voor betaling van de taks voor voorlopige beoordeling en het te betalen bedrag zijn de bepalingen van Regel 57.3 inzake de behandelingstaks van overeenkomstige toepassing.

c. [ongewijzigd]

58.2 [vervallen]

58.3 [ongewijzigd]

Regel 58bis

Verlenging van de termijnen voor de betaling van taksen

58.1 Uitnodiging door de Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling

a. Wanneer de Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling op het tijdstip waarop de behandelingstaks en de taks voor voorlopige beoordeling verschuldigd zijn ingevolge Regel 57.3 en 58.1 b, vaststelt dat geen enkele taks is betaald, of dat het betaalde bedrag niet voldoende is om de voornoemde taksen te dekken, nodigt de Instantie de aanvrager uit het bedrag dat noodzakelijk is om deze taksen te dekken alsnog te voldoen, tezamen met de eventuele taks wegens te late betaling ingevolge Regel 58bis 2, binnen de termijn van een maand te rekenen van de datum van de uitnodiging.

b. Wanneer de Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling een uitnodiging ingevolge paragraaf a heeft toegezonden en de aanvrager niet binnen de in die paragraaf genoemde termijn het verschuldigde bedrag volledig heeft voldaan, met inbegrip van de eventuele taks wegens te late betaling ingevolge Regel 58bis 2, zal het verzoek, onverminderd paragraaf c, als niet ingediend worden beschouwd en zal de Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling dat bekendmaken.

c. Een betaling die de Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling ontvangt voordat die Instantie de uitnodiging ingevolge paragraaf a verzendt, wordt beschouwd als ontvangen voor het verstrijken van de in Regel 57.3 c.q. 58.1 b genoemde termijn.

d. Een betaling die de Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling ontvangt voordat die Instantie overgaat tot de handelingen ingevolge paragraaf b, wordt beschouwd als ontvangen voor het verstrijken van de in paragraaf a genoemde termijn.

58bis 2 Taks wegens te late betaling

a. De betaling van taksen naar aanleiding van een uitnodiging ingevolge Regel 58bis 1 a kan door de Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling worden onderworpen aan de betaling van een taks wegens te late betaling ten gunste van die Instantie. Deze taks bedraagt:

- i. 50% van het bedrag van onbetaalde taksen dat in de uitnodiging is genoemd, of,
- ii. indien het ingevolge i berekende bedrag minder is dan de behandelingstaks, een bedrag gelijk aan de behandelingstaks.

b. Het bedrag van de taks wegens te late betaling mag echter niet hoger zijn dan het dubbele van het bedrag van de behandelingstaks.

Regel 59

De bevoegde Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling

59.1 en 59.2 [ongewijzigd]

59.3 Toezending van een verzoek om een Internationale Voorlopige Beoordeling aan de bevoegde Instantie

a. Indien het verzoek wordt ingediend bij een ontvangend bureau, een Instantie voor Internationaal Nieuwheidsonderzoek, of een Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling die niet bevoegd is voor de internationale voorlopige beoordeling van de desbetreffende internationale aanvraag, zal dat bureau of die Instantie de datum van ontvangst op het verzoek vermelden en het, tenzij het besluit over te gaan tot de handelingen ingevolge paragraaf f, zo spoedig mogelijk aan het Internationaal Bureau toezenden.

b. Indien het verzoek wordt ingediend bij het Internationaal Bureau, vermeldt het Internationaal Bureau de datum van ontvangst op het verzoek.

c. Wanneer het verzoek aan het Internationaal Bureau wordt toegezonden ingevolge paragraaf a of bij dit bureau wordt ingediend ingevolge paragraaf b, zal het Internationaal Bureau zo spoedig mogelijk:

- i. indien er slechts één bevoegde Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling is, het verzoek aan die Instantie toezenden en de aanvrager daarvan op de hoogte brengen, of
- ii. indien er twee of meer Instanties voor de Internationale Voorlopige Beoordeling bevoegd zijn, de aanvrager uitnodigen binnen 15 dagen na de datum van de uitnodiging of 19 maanden na de datum van voorrang, naargelang van welke datum het laatst is, aan te geven aan welke bevoegde Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling het verzoek moet worden toegezonden.

d. Wanneer een vermelding als vereist ingevolge paragraaf c ii wordt verstrekt, zendt het Internationaal Bureau het verzoek zo spoedig mogelijk aan de door de aanvrager aangewezen bevoegde Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling. Wanneer deze vermelding niet wordt verstrekt, wordt het verzoek beschouwd als niet ingediend en zal het Internationaal Bureau dit bekendmaken.

e. Wanneer het verzoek ingevolge paragraaf c wordt toegezonden aan een bevoegde Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling, wordt het beschouwd als ontvangen namens die Instantie op de ingevolge paragraaf a dan wel b erop vermelde datum, en wordt het aldus toegezonden verzoek beschouwd als op die datum door die Instantie ontvangen.

f. Wanneer een bureau of Instantie waarbij het verzoek ingevolge paragraaf a is ingediend besluit dat verzoek rechtstreeks aan de bevoegde Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling toe te zenden, zijn de paragrafen c tot en met e van overeenkomstige toepassing.

Regel 60

*Bepaalde gebreken in het verzoek of de keuzen*60.1 *Gebreken in het verzoek*

- a. en b. [ongewijzigd]
- c. Behoudens het in paragraaf d bepaalde, wordt het verzoek, indien de aanvrager niet binnen de in paragraaf a bedoelde termijn aan de uitnodiging gevolg geeft, als niet ingediend beschouwd en wordt dit bekendgemaakt door de Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling.
- d. tot en met g. [ongewijzigd]

60.2 *Gebreken in latere keuzen*

- a. en b. [ongewijzigd]
- c. Behoudens het in paragraaf d bepaalde, wordt de kennisgeving, indien de aanvrager niet binnen de in paragraaf a bedoelde termijn aan de uitnodiging gevolg geeft, als niet ingediend beschouwd en wordt dit bekendgemaakt door het Internationaal Bureau.
- d. [ongewijzigd]

Regel 61

*Kennisgeving van het verzoek en de keuzen*61.1 *Kennisgeving aan het Internationaal Bureau en de aanvrager*

- a. De Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling vermeldt op het verzoek de datum van ontvangst of, wanneer van toepassing, de datum bedoeld in Regel 60.1 b. De Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling zal zo spoedig mogelijk hetzij het verzoek aan het Internationaal Bureau toezenden en een afschrift in haar dossiers bewaren, hetzij een afschrift aan het Internationaal Bureau toezenden en het verzoek in haar dossiers bewaren.
- b. De Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling stelt de aanvrager zo spoedig mogelijk in kennis van de datum van ontvangst van het verzoek. Wanneer het verzoek ingevolge de Regels 54.4, 55.2 d, 55bis.1 b of 60.1 c als niet ingediend wordt beschouwd of wanneer een keuze ingevolge Regel 60.1 d als niet geschied wordt beschouwd, stelt de Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling de aanvrager en het Internationaal Bureau daarvan in kennis.
- c. [ongewijzigd]

61.2 en 61.3 [ongewijzigd]

61.4 *Publicatie in het mededelingenblad*

Wanneer een verzoek is ingediend voor het verstrijken van 19 maanden te rekenen van de datum van voorrang, publiceert het Internationaal Bureau zo spoedig mogelijk na de indiening van het verzoek doch niet voor de internationale publicatie van de internationale aanvraag in het mededelingenblad informatie over het verzoek en de desbetreffende gekozen Staten, zoals bepaald in de Administratieve Instructies.

Regel 62

*Afschrift van wijzigingen ingevolge artikel 19 voor de Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling**62.1 Wijzigingen aangebracht voordat het verzoek is ingediend*

Na ontvangst van een verzoek of een afschrift daarvan van de Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling zendt het Internationaal Bureau zo spoedig mogelijk een afschrift van de wijzigingen ingevolge artikel 19 en een eventuele in dat artikel bedoelde verklaring toe aan die Instantie, tenzij die Instantie heeft aangegeven dat zij hiervan reeds een afschrift heeft ontvangen.

62.2 Wijzigingen aangebracht nadat het verzoek is ingediend

Indien op het tijdstip van indiening van wijzigingen ingevolge artikel 19 reeds een verzoek is ingediend, behoort de aanvrager op het tijdstip waarop hij de wijzigingen indient bij het Internationaal Bureau, bij voorkeur ook bij de Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling een afschrift van die wijzigingen en een eventuele in dat artikel bedoelde verklaring in te dienen. In elk geval zendt het Internationaal Bureau zo spoedig mogelijk een afschrift van die wijzigingen en verklaring toe aan die Instantie.

Regel 66

Procedure voor de Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling

66.1 tot en met 66.7 [ongewijzigd]

66.8 Vorm van de wijzigingen

a. Onverminderd paragraaf b wordt van de aanvrager verlangd dat hij een vervangend blad indient voor elk blad van de internationale aanvraag dat wegens wijziging verschilt van het eerder ingediende blad. De begeleidende brief bij de vervangende bladen dient de aandacht te vestigen op de verschillen tussen de vervangen en de vervangende bladen en bij voorkeur ook de redenen voor de wijziging te verklaren.

b. Wanneer de wijziging bestaat in het schrappen van passages of in kleine veranderingen of toevoegingen, kan het in paragraaf a genoemde vervangende blad een afschrift van het desbetreffende blad van de internationale aanvraag met de veranderingen of toevoegingen zijn, mits de duidelijkheid en de mogelijkheid tot directe verveelvoudiging van dat blad niet nadelig worden beïnvloed. Voor zover een wijziging leidt tot het vervallen van een geheel blad, wordt deze wijziging medegedeeld in een brief die bij voorkeur ook de redenen voor de wijziging verklaart.

66.9 Taal van de wijzigingen

a. Indien de internationale aanvraag is ingediend in een andere taal dan de taal waarin zij is gepubliceerd, dient elke wijziging, evenals elke

in Regel 66.8 genoemde brief, onverminderd de paragrafen b en c, te worden ingediend in de taal van publicatie.

b. tot en met d. [ongewijzigd]

Regel 69

Aanvang van en termijn voor de internationale voorlopige beoordeling

69.1 [ongewijzigd]

69.2 *Termijn voor de internationale voorlopige beoordeling*

De termijn voor het opstellen van het verslag van de internationale voorlopige beoordeling belooft:

- i. 28 maanden te rekenen van de datum van voorrang, of
- ii. acht maanden te rekenen van de datum van betaling van de in de Regels 57.1 en 58.1 a genoemde taksen, of
- iii. acht maanden te rekenen van de datum van ontvangst door de Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling van de ingevolge Regel 55.2 verstrekte vertaling, al naargelang welke termijn het laatst verstrijkt.

Regel 70

Het verslag van de internationale voorlopige beoordeling

70.1 tot en met 70.6 [ongewijzigd]

70.7 *Aanhalingen ingevolge artikel 35, tweede lid*

a. In het verslag dienen de literatuurplaatsen te worden aangehaald die van belang worden geacht ter staving van de ingevolge artikel 35, tweede lid, afgelegde verklaringen, ongeacht of deze documenten al dan niet worden aangehaald in het verslag van het internationale nieuwheidsonderzoek. Documenten die worden aangehaald in het verslag van het internationale nieuwheidsonderzoek dienen alleen in het verslag te worden aangehaald wanneer zij door de Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling als relevant worden beschouwd.

b. [ongewijzigd]

70.8 tot en met 70.15 [ongewijzigd]

70.16 *Bijlagen bij het verslag*

Elk vervangend blad ingevolge Regel 66.8 a of b, elk vervangend blad die wijzigingen ingevolge artikel 19 bevatten en elk vervangend blad die ingevolge Regel 91.1 e iii goedgekeurde verbeteringen van kennelijke fouten bevatten, dienen, tenzij zij zijn vervangen door latere vervangende bladen of wijzigingen die resulteren in het vervallen van gehele bladen ingevolge Regel 66.8 b, als bijlagen aan het verslag te worden gehecht. Wijzigingen ingevolge artikel 19 die worden geacht te zijn achterhaald door een wijziging ingevolge artikel 34 en brieven ingevolge Regel 66.8 dienen niet als bijlagen te worden aangehecht.

70.17 [ongewijzigd, met uitzondering van het schrappen van de overbodige nummering van paragraaf „a.”]

Regel 76

Afschrift, vertaling en taks ingevolge artikel 39, eerste lid; vertaling van het voorrangsbewijs

76.1 tot en met 76.3 [blijven vervallen]

76.4 *Termijn voor vertaling van het voorrangsbewijs*

Van de aanvrager wordt niet verlangd dat hij een gekozen bureau een vertaling van het voorrangsbewijs verstrekt vóór het verstrijken van de ingevolge artikel 39 van toepassing zijnde termijn.

76.5 en 76.6 [ongewijzigd]

Regel 80

Berekening van termijnen

80.1 tot en met 80.5 [ongewijzigd]

80.6 [ongewijzigd, met uitzondering van het schrappen van de overbodige nummering van paragraaf „a.”]

80.7 [ongewijzigd]

Regel 82ter

Verbetering van fouten gemaakt door het ontvangende bureau of door het Internationaal Bureau

82ter 1 Fouten betreffende de datum van de internationale indiening en het beroep op een recht van voorrang

Indien de aanvrager ten genoegen van een aangewezen of gekozen bureau aantoont dat de datum van de internationale indiening onjuist is vanwege een fout gemaakt door het ontvangende bureau of dat het beroep op een recht van voorrang door het ontvangende bureau of het Internationaal Bureau abusievelijk als niet gedaan wordt beschouwd, en indien de fout van dien aard is dat indien gemaakt door het aangewezen of gekozen bureau zelf, dat bureau deze fout ingevolge de nationale wetgeving of de nationale praktijk zou verbeteren, dient genoemd bureau de fout te verbeteren en de internationale aanvraag te behandelen alsof daaraan de verbeterde datum van de internationale indiening was gegeven, of alsof het beroep op een recht van voorrang niet was beschouwd als niet gedaan.

Regel 86

Het mededelingenblad

86.1 *Inhoud en vorm*

a. Het mededelingenblad bedoeld in artikel 55, vierde lid, bevat:

- i. voor elke gepubliceerde internationale aanvraag, de in de Administratieve Instructies genoemde gegevens, overgenomen van de voorpagina van de ingevolge Regel 48 gepubliceerde brochure, de eventueel op deze voorpagina voorkomende tekening en het uittreksel,
- ii. tot en met v. [ongewijzigd]
- b. De in paragraaf a bedoelde informatie wordt in twee vormen ter beschikking gesteld:
 - i. als een mededelingenblad op papier, dat de in de Administratieve Instructies genoemde gegevens, overgenomen van de voorpagina van de ingevolge Regel 48 gepubliceerde brochure, („bibliografische gegevens”) bevat, alsmede de in paragraaf a ii tot en met v bedoelde zaken;
 - ii. als een mededelingenblad in elektronische vorm, dat de bibliografische gegevens, de eventuele tekening van genoemde voorpagina, en het uittreksel bevat.

86.2 *Talen; toegang tot het mededelingenblad*

- a. Het mededelingenblad op papier wordt gepubliceerd in een tweetalige uitgave (Engels en Frans). Het wordt ook gepubliceerd in uitgaven in andere talen, mits de kosten van publicatie worden gedekt door verkoop of subsidies.
- b. [ongewijzigd]
- c. Het in Regel 86.1 b ii bedoelde mededelingenblad in elektronische vorm wordt tegelijkertijd in het Engels en Frans ter beschikking gesteld via in de Administratieve Instructies genoemde elektronische wegen en middelen. Het Internationaal Bureau zorgt voor de vertalingen in het Engels en Frans. Het Internationaal Bureau zorgt ervoor dat het mededelingenblad in elektronische vorm beschikbaar is op of zo snel mogelijk na de datum van publicatie van de brochure die de internationale aanvraag bevat.

86.3 tot en met 86.6 [ongewijzigd]

Regel 89bis

Indiening, behandeling en toezending van internationale aanvragen en andere documenten in elektronische vorm of met elektronische middelen

89bis 1 *Internationale aanvragen*

- a. Met inachtneming van de paragrafen b tot en met e kunnen internationale aanvragen in elektronische vorm of met elektronische middelen worden ingediend en behandeld, in overeenstemming met de Administratieve Instructies; het ontvangende bureau dient echter ook het indienen van internationale aanvragen op papier toe te staan.

b. Dit Reglement is van overeenkomstige toepassing op internationale aanvragen die in elektronische vorm of met elektronische middelen worden ingediend, met inachtneming van eventuele bijzondere bepalingen in de Administratieve Instructies.

c. In de Administratieve Instructies zijn de bepalingen en vereisten opgenomen met betrekking tot de indiening en behandeling van internationale aanvragen die geheel of gedeeltelijk in elektronische vorm of met elektronische middelen worden ingediend, met inbegrip van, maar niet beperkt tot, bepalingen en vereisten met betrekking tot ontvangstbevestiging, procedures inzake het toekennen van een internationale datum van indiening, vormvoorschriften en de gevolgen van het niet nakomen daarvan, het ondertekenen van documenten, de middelen voor het waarmerken van documenten en het legaliseren van de identiteit van partijen die communiceren met bureaus en instanties, en de werking van artikel 12 met betrekking tot het archiefexemplaar, het oorspronkelijke exemplaar en het exemplaar voor het nieuwhedsonderzoek, en zij kunnen verschillende bepalingen en vereisten bevatten met betrekking tot internationale aanvragen die in verschillende talen worden ingediend.

d. Een nationaal bureau of intergouvernementele organisatie is niet verplicht internationale aanvragen die in elektronische vorm of met elektronische middelen zijn ingediend in ontvangst te nemen of te behandelen, tenzij het (zij) het Internationaal Bureau te kennen heeft gegeven dat het (zij) daartoe bereid is in overeenstemming met de toepasselijke bepalingen van de Administratieve Instructies. Het Internationaal Bureau zal de aldus bekendgemaakte informatie publiceren in het mededelingenblad.

e. Een ontvangend bureau dat het Internationaal Bureau ingevolge paragraaf d een kennisgeving heeft doen toekomen kan niet weigeren een in elektronische vorm of met elektronische middelen ingediende internationale aanvraag die voldoet aan de toepasselijke voorschriften van de Administratieve Instructies in behandeling te nemen.

89bis 2 Andere documenten

Regel 89bis 1 is van overeenkomstige toepassing op andere documenten en correspondentie inzake internationale aanvragen.

89bis 3 Toezending tussen bureaus

Wanneer het Verdrag, dit Reglement of de Administratieve Instructies bepalen dat documenten, kennisgevingen, mededelingen of correspondentie door een nationaal bureau of intergouvernementele organisatie aan een ander bureau of andere organisatie moeten worden toegezonden, kan die toezending, wanneer zowel de afzender als de ontvanger daarmee instemmen, in elektronische vorm of met elektronische middelen plaatsvinden.

Regel 89ter

*Afschriften in elektronische vorm van op papier ingediende documenten**89ter 1 Afschriften in elektronische vorm van op papier ingediende documenten*

Een nationaal bureau of intergouvernementele organisatie kan bepalen dat, wanneer een internationale aanvraag of ander document inzake een internationale aanvraag op papier is ingediend, een afschrift daarvan in elektronische vorm overeenkomstig de Administratieve Instructies door de aanvrager kan worden verstrekt.

Regel 91

*Kennelijke fouten in documenten*91.1 *Verbeteringen*

a. tot en met c. [ongewijzigd]

d. Verbetering kan worden aangebracht op verzoek van de aanvrager. De instantie die heeft ontdekt wat een kennelijke fout lijkt te zijn, kan de aanvrager uitnodigen een verzoek tot verbetering in te dienen zoals bepaald onder de paragrafen e tot en met g-quater. Regel 26.4 is van overeenkomstige toepassing op de wijze waarop om verbeteringen wordt verzocht.

e. tot en met g-quater [ongewijzigd]

Regel 92

Briefwisseling

92.1 [ongewijzigd]

92.2 *Talen*

a. Onverminderd het bepaalde in de Regels 55.1 en 66.9 en in paragraaf b van deze Regel, dient een brief of document, door de aanvrager ingediend bij de Instantie voor Internationaal Nieuwheidsonderzoek of de Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling, in dezelfde taal te zijn gesteld als de internationale aanvraag waarop hij of het betrekking heeft. Wanneer er echter een vertaling van de internationale aanvraag is toegezonden ingevolge Regel 23.1 b of verstrekt ingevolge Regel 55.2, dient de taal van de vertaling te worden gebruikt.

b. [ongewijzigd]

c. [blijft vervallen]

d. en e. [ongewijzigd]

92.3 [ongewijzigd]

92.4 *Gebruik van telegraaf, telex, fax enz.*

a. Een document dat de internationale aanvraag vormt en elk later document dat, of elke latere briefwisseling die daarop betrekking heeft, kan, niettegenstaande de Regels 11.14 en 92.1 a, maar onverminderd het in paragraaf h bepaalde, worden toegezonden, voor zover mogelijk, per telegraaf, telex, fax of ander soortgelijk communicatiemiddel dat resulteert in het indienen van een gedrukt of geschreven document.

b. tot en met h. [Ongewijzigd]

Regel 93

Het bewaren van documenten en dossiers

93.1 tot en met 93.3 [ongewijzigd]

93.4 *Reproducties*

Voor de toepassing van deze Regel kunnen documenten, afschriften en dossiers worden bewaard als fotografische, elektronische of andere reproducties, op voorwaarde dat de reproducties zodanig zijn dat wordt voldaan aan de verplichtingen inzake het bewaren van documenten, afschriften en dossiers ingevolge Regel 93.1 tot en met 93.3.

Regel 94¹⁾

Toegang tot dossiers

94.1 *Toegang tot het door het Internationaal Bureau gehouden dossier*

a. Op verzoek van de aanvrager of van een door de aanvrager gemachtigde persoon verstrekt het Internationaal Bureau, tegen vergoeding van de daaraan verbonden kosten, afschriften van elk document dat in zijn dossier aanwezig is.

b. Op verzoek van enig persoon, maar niet vóór de internationale publicatie van de internationale aanvraag, en met inachtneming van artikel 38, verstrekt het Internationaal Bureau, tegen vergoeding van de daaraan verbonden kosten, afschriften van elk document dat in zijn dossier aanwezig is.

94.2 *Toegang tot het door de Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling gehouden dossier*

Op verzoek van de aanvrager of van een door de aanvrager gemachtigde persoon of, zodra het verslag van de internationale voorlopige beoordeling is opgesteld, een gekozen bureau, verstrekt de Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling, tegen vergoeding van de daaraan verbonden kosten, afschriften van elk document dat in haar dossier aanwezig is.

¹⁾ Regel 94 als gewijzigd is alleen van toepassing op internationale aanvragen die op of na 1 juli 1998 zijn ingediend; Regel 94, zoals van kracht vóór 1 juli 1998, blijft na die datum van toepassing op internationale aanvragen die voor die datum zijn ingediend.

94.3 *Toegang tot het door het gekozen bureau gehouden dossier*

Indien de nationale wetgeving die van toepassing is op een gekozen bureau toegang voor derden tot het dossier van een nationale aanvraag toestaat, kan dat bureau toegang verlenen tot documenten inzake de internationale aanvraag, met inbegrip van documenten inzake de internationale voorlopige beoordeling, die in zijn dossier aanwezig zijn, tot in dezelfde mate als die waarin de nationale wetgeving voor toegang tot het dossier van een nationale aanvraag voorziet, maar niet vóór de internationale publicatie van de internationale aanvraag. Het verstrekken van afschriften van documenten kan worden onderworpen aan vergoeding van de daaraan verbonden kosten.

Taksenschaal
[van kracht vanaf 1 juli 1998]¹⁾

Taksen	Bedragen
1. Basistaks: (Regel 15.2 a)	
a. indien de internationale aanvraag niet meer dan 30 bladen omvat	650 ²⁾ Zwitserse frank
b. indien de internationale aanvraag meer dan 30 bladen omvat	650 ²⁾ Zwitserse frank vermeerderd met 15 Zwitserse frank voor elk blad boven de 30 bladen
2. Aanwijzingstaks: (Regel 15.2 a)	
a. voor aanwijzingen gedaan ingevolge Regel 4.9 a	150 ²⁾ Zwitserse frank per aanwijzing, met dien verstande dat iedere ingevolge Regel 4.9 a gedane aanwijzing boven 11 aanwijzingen niet de betaling van een aanwijzing vereist
b. voor aanwijzingen gedaan ingevolge Regel 4.9 b en bevestigd ingevolge Regel 4.9 c ³⁾	150 ²⁾ Zwitserse frank per aanwijzing

¹⁾ De taksenschaal op deze pagina is van kracht sinds 1 juli 1998.

²⁾ De nieuwe bedragen van de basistaks en de aanwijzingstaks zijn alleen van toepassing op internationale aanvragen die op of na 1 januari 1998 zijn ingediend.

³⁾ Zie ook Regel 15.5.a voor de bevestigingstaks, die eveneens verschuldigd is.

3. Behandelingstaks: (Regel 233 Zwitserse frank
57.2 a)

Alle taksen worden met 75% verminderd voor internationale aanvragen die worden ingediend door een aanvrager die een natuurlijke persoon is en onderdaan en inwoner van een staat waarvan het nationale inkomen per hoofd van de bevolking lager is dan USD 3.000 (volgens de cijfers van het gemiddelde nationale inkomen per hoofd van de bevolking die door de Verenigde Naties worden gebruikt voor de bepaling van hun beoordelingsschaal voor de te betalen bijdragen voor de jaren 1995, 1996 en 1997); indien er verscheidene aanvragers zijn, dient elk van hen aan die criteria te voldoen.

Uitgegeven de *zestiende* september 1998.

De Minister van Buitenlandse Zaken,

J. J. VAN AARTSEN